

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/31

7 October 2014

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثالث والسبعون
باريس، 9-13 نوفمبر/ تشرين الثاني 2014

تكاليف الوحدة الأساسية لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي لعام 2015

خلفية

1. تجرى هذه الوثيقة تقييما لطلبات تكاليف الوحدة الأساسية لعام 2015 ومتطلبات التكاليف الإدارية¹ من اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي، وتوفر تقييما لمدى تغطية الموارد المتوافرة لمجموع التكاليف الإدارية في عام 2015 المتوقعة في 2015، وتختتم بتوصيات من الأمانة
2. وتمشيا مع المقرر 15/67(ب)، وافقت اللجنة التنفيذية على الطلبات الخاصة بتمويل الوحدة الأساسية لعام 2014: وهي 2,012,442 دولارا أمريكيا لليونديبي، و2,012,442 دولارا أمريكيا لليونيدو، و 1,725,000 دولار أمريكي للبنك الدولي (المقرر 34/71(ب)).
3. وقدمت الوكالات المنفذة تكاليف الوحدة الأساسية والتكاليف الإدارية الفعلية عن عام 2013، والتكاليف التقديرية لعام 2014، وميزانية مقترحة لعام 2015 فضلا عن معلومات أخرى يتطلبها المقرر 41/56.

¹ تغيرت مخصصات التكاليف الإدارية لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي في نوفمبر/ تشرين الثاني 1998 (المقرر 41/26) من معدل عام يبلغ 13 في المائة يطبق على جميع المشروعات إلى مستوى متدرج. وتغيرت التكاليف مرة أخرى في ديسمبر/ كانون الأول 2002 إلى مستوى أقل يتضمن منحة للوحدة الأساسية بمبلغ 1.5 مليون دولار أمريكي لكل وكالة (المقرر 68/38). وجرت زيادات سنوية لمعظم الوكالات منذ الاجتماع السادس والأربعين. وطلب المقرر 94/41 (د) من الأمانة أن تجري استعراضا سنويا لنظام التكاليف الإدارية، ومدد المقرر 41/56 العمل بالمقرر 68/38 ونظامه بشأن التكاليف الإدارية ليطبق على فترة الثلاث سنوات 2009-2011. وقررت اللجنة، خلال اجتماعها السابع والستين أن تطبق نظاما جديدا للتكاليف الإدارية لفترة الثلاث سنوات 2012-2014 على اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي، يتألف من تمويل للوحدة الأساسية الذي يمكن النظر في زيادته سنويا حتى 0.7 في المائة وذلك رهنا بإجراء استعراض سنوي، وتطبيق رسوم الوكالة التالية على أساس التمويل بحسب الوكالة: رسوم الوكالة بنسبة 7 في المائة على المشروعات التي تزيد فيها تكلفة المشروع على 250,000 دولار أمريكي فضلا عن مشروعات التعزيز المؤسسي وإعداد المشروعات، ورسوم وكالة بنسبة 9 في المائة التي تقل فيها تكلفة المشروع عن 250,000 دولار أمريكي ورسوم وكالة تزيد على 6.5 في المائة، تحدد على أساس كل حالة على حده في المشروعات في قطاع الإنتاج (المقرر 15/67(ب)).

اليونديبي

4. يقدم الجدول 1 ميزانية الوحدة الأساسية وغير ذلك من المعلومات عن التكاليف الإدارية التي يقدمها اليونديبي.

الجدول 1: بيانات ميزانية الوحدة الأساسية والتكاليف الإدارية الأخرى عن السنوات 2010-2015 لليونديبي (بالدولارات الأمريكية)

بنود التكاليف	2010	2011	2012	2013	2014		2015
	فعلية (بالدولار الأمريكي)	فعلية (بالدولار الأمريكي)	فعلية (بالدولار الأمريكي)	فعلية (بالدولار الأمريكي)	ميزانية (بالدولار الأمريكي)	تقديرات (بالدولار الأمريكي)	مقترح (بالدولار الأمريكي)
موظفي الوحدة الأساسية والموظفين بعقود	1,756,568	1,912,090	2,171,918	2,076,816	2,304,187	2,139,120	2,203,294
السفريات	283,323	276,818	261,674	249,131	288,495	254,114	259,196
مبنى المكاتب (تكاليف الإيجار والتكاليف المشتركة)	86,059	103,991	104,805	101,236	115,548	106,298	111,613
إمدادات المعدات وغير ذلك من التكاليف (الحواسيب، والإمدادات وغير ذلك)	23,176	28,285	25,052	17,781	30,000	30,000	30,000
الخدمات التعاقدية (الشركات)	17,520	0	-	18,461	30,000	30,000	30,000
سداد مقابل الخدمات الرئيسية لموظفي الوحدة الأساسية	214,667	389,935	258,332	384,704	350,000	350,000	350,000
التسوية (السفريات والخدمات الرئيسية وأتعاب الخبراء الاستشاريين الدوليين مقابل ميزانية الإشراف)	-467,949	-740,353	-837,220	-849,676	-1,105,788	-897,091	-957,572
مجموع التكاليف للوحدة الأساسية	1,913,365	1,970,766	1,984,561	1,998,453	2,012,442	2,012,442	2,026,529
السداد للمكاتب القطرية والتنفيذ الوطني بما في ذلك الشؤون الإدارية	1,240,298	1,961,063	1,828,279	2,442,896	1,925,000	1,925,000	1,925,000
تكاليف دعم الوكالة المنفذة (الداخلية) بما في ذلك الشؤون الإدارية	11,496	27,975	612	0	5,000	0	0
الوساطة المالية بما في ذلك الشؤون الإدارية	0	67,142	0	0	75,000	0	75,000
استرداد التكاليف	214,667	389,935	258,332	384,704	350,000	350,000	350,000
التسوية (السفريات والخدمات الرئيسية والخبراء الاستشاريين)	467,949	740,353	837,220	849,676	1,105,788	897,091	957,573

بنود التكاليف	2010	2011	2012	2013	2014		2015
	فعلية	فعلية	فعلية	فعلية	ميزانية	تقديرات	مقترح
(الدوليين)*							
مجموع تكاليف الدعم الإداري	3,847,775	5,157,233	4,909,004	5,675,729	5,473,230	5,184,533	5,334,103
تكاليف الإشراف بواسطة وحدة إدارة المشروع	45,250	49,250	47,028	47,801	75,000	75,000	75,000
المجموع الكلي لتكاليف الدعم الإداري	3,893,025	5,206,483	4,956,032	5,723,531	5,548,230	5,259,533	5,409,102

* تكلفة الوحدة الأساسية أعلى من المجموع الفرعي المسموح به والبالغ 1,913,365 دولارا أمريكيا في 2010 و1,970,766 دولارا أمريكيا في 2011 و1,984,561 دولارا أمريكيا في 2012 و1,998,453 دولارا أمريكيا في 2013 و2,012,442 دولارا أمريكيا في 2014. ولذا كان لابد من تطبيق بند تسوية، وتسوية مالية للوصول إلى الحد الأقصى المطلوب. كما قدمت تسوية موجبة مقابلة لضمان أن تجسد أيضا التكلفة الإجمالية المتكبدة للتكاليف الإدارية المبلغ الذي ننجوزه كل وكالة.

تكاليف الوحدة الأساسية

5. طلب اليونديبي مبلغ 2,026,529 دولارا أمريكيا لميزانيته الخاصة بالوحدة الأساسية لعام 2015 التي تمثل زيادة بنسبة 0.7 في المائة عن الميزانية الذي ووفق عليها لعام 2014 والتي أتاحتها المقرر 15/67 لفترة الثلاث سنوات الجارية. وقد طلب هذا المستوى للتمويل على الرغم من أن اليونديبي يتوقع أن تتجاوز تكاليف وحدته الأساسية هذا المبلغ بمقدار 957,573 دولارا أمريكيا (المبين في "التسوية" في الجدول 1 أعلاه). وقد تجاوز اليونديبي عادة مخصصات ميزانيته لوحده الأساسية ويسترد هذه التكاليف من تكاليف الدعم التي يحصل عليها من خلال تنفيذ مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف. وكان المستوى الذي تجاوز به تكاليفه يتراوح بين 837,220 دولارا أمريكيا في 2012 إلى 849,676 دولارا أمريكيا في 2013، وما يقدر بنحو 897,091 دولارا أمريكيا في 2014. ونظرا لأن من المتوقع أن يزيد مستوى هذه التسوية بنسبة 7 في المائة ونظرا لعدم توافر دعم من اليونديبي لأنشطة بروتوكول مونتريال، تتوافر هذه الأموال من تحقيق رسوم الوكالة حيث أكد اليونديبي عدم وجود أي مصادر أخرى للإيرادات لتغطية تكاليف وحدته الأساسية.

6. وأشارت الأمانة إلى أنه يبدو أن ذلك يمثل عملية نقل من التنفيذ إلى إدارة البرنامج. وقد رد اليونديبي بأنه لا توجد أي عملية نقل من هذا النوع بالنظر إلى أن موظفي الوحدة الأساسية لا يعملون بصورة حصرية للتنفيذ أو إدارة البرنامج بل يضطعون بالانشاطين معا. وعلاوة على ذلك، أشار إلى أن العنصر غير المتعلق بالوحدة الأساسية في الميزانية الإدارية لا يتضمن أي مكون للموظفين أو السفريات.

7. ويمثل الموظفون نسبة أربعة وسبعين في المائة من الميزانية المقترحة للوحدة الأساسية في اليونديبي. ويأتي سداد الخدمات الرئيسية في المرتبة الثانية من حيث أكبر بند للتكاليف حيث يصل إلى 13 في المائة يليه عنصر السفريات بنسبة 9 في المائة وإيجار أماكن المكاتب بنسبة 4 في المائة. ويتوقع أن تزيد تكاليف الموظفين بنسبة 3 في المائة إعمالا للعملية الموحدة في الأمم المتحدة لأغراض الميزانية.

8. ويتوقع أن يعود موظفو بروتوكول مونتريال لدى اليونديبي إلى 9.5 للموظفين الفنيين و 3.5 لموظفي الخدمات العامة في 2015. وقد حدثت تغييرات في فئة الموظفين الفنيين إلا أن التأثير الشامل يتمثل في حدوث خفض في وقت الموظفين مع استخدام الوفورات في تغطية الاستحقاقات النهائية للموظفين المغادرين، ويكرس الموظفون 100 في المائة من وقتهم لأنشطة بروتوكول مونتريال. ويتوقع بأن ينتهي التجميد الذي يفرضه اليونديبي على الاستخدام في الربع الأول من عام 2015.

9. وتزيد ميزانية السفريات المقترحة بنسبة 2 في المائة من التكاليف التقديرية لعام 2014 إلا أنها تقل عن المستوى المدرج في الميزانية لعام 2014. وأشار اليونديبي إلى أنه حقق انخفاضا في التكاليف عما ورد في الميزانية بالنظر إلى أن الموظفين الأساسيين قد اختاروا السفر بالدرجة الاقتصادية بدلا من درجة قطاع الأعمال لتعظيم عدد البعثات ولأن تظل في حدود الميزانية.

10. وحتى نهاية عام 2013، نفذ اليونديبي 141 مشروعاً مقابل 154 مشروعاً في 2012. وعلى أساس المشروع، اقترح اليونديبي تكاليف الوحدة الأساسية لعام 2015 بمقدار 21,164 دولاراً أمريكياً لكل مشروع استناداً إلى عدد المشروعات الجارية في نهاية عام 2013.

مجموع التكاليف الإدارية

11. ومن المتوقع أن يظل مستوى تمويل استرداد المكاتب القطرية والتنفيذ الوطني عند نفس المستوى لعام 2014. وأشار اليونديبي إلى أن مكاتبه القطرية قد تلقت 100 في المائة من الرسوم المسددة.

12. وتبلغ ميزانية عمليات الوساطة المالية المقترحة لعام 2015 نفس مستوى التكاليف المدرجة في الميزانية لعام 2014 (75,000 دولار أمريكي). وقد احتفظ بالميزانية على هذا الأساس لاحتمالات عمليات الوساطة في المستقبل.

13. وقدرت تكاليف الإشراف التي تمثل تكاليف التشغيل التي تتكبد في المواقع الإقليمية لعام 2015 بنفس مستوى عام 2014 (75,000 دولار أمريكي). ولا تغطي تكاليف التشغيل من الخدمات الرئيسية، وينبغي أن تكون التكاليف مشاركة بين المكاتب التي لديها موظفون في تلك المواقع.

14. وبلغ مجموع التكاليف الإدارية 3.9 مليون دولار أمريكي في 2010 و5.2 مليون دولار أمريكي في 2011 و5 ملايين دولار أمريكي في 2012 و5.7 مليون دولار أمريكي في 2013 وما يقدر بنحو 5.3 مليون دولار أمريكي في 2014. وتسد عناصر التكاليف غير الخاصة بالوحدة الأساسية كنسبة مئوية من التنفيذ. ويتوقع اليونديبي أن تزداد التكاليف الإدارية إلى 5.4 مليون دولار أمريكي في 2015.

15. وتشمل الموارد المتوقعة المتوافرة لليونديبي لأغراض الوحدة الأساسية كلا من تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالة التي تصرف على أساس الإنفاق مقابل تكلفة المشروع زائداً أي رصيد الإيرادات للتكاليف الإدارية التي لم تستخدم في السابق. ويقدم الجدول 2 هذه المعلومات عن السنوات من 2007 إلى 2014. ويفترض الجدول أن الأموال الموافقة عليها قد صرفت، ومن ثم قد يكون هناك فترة زمنية قبل أن يحصل اليونديبي على جميع الأموال الموافقة عليها.

الجدول 2: تقييم لتوافر الإيرادات لأغراض التكاليف الإدارية في المستقبل لليونديبي (بالدولارات الأمريكية)

اليونديبي	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014*
تكاليف الدعم الصافية زائداً تكاليف الوحدة الأساسية	2,751,613	3,707,126	3,001,726	3,483,484	6,554,637	4,506,969	4,514,301	3,697,295
مجموع التكاليف الإدارية	3,189,494	3,313,122	4,967,941	3,847,775	5,157,233	4,909,004	5,675,729	5,184,533
الرصيد سنوياً	-437,881	394,004	-	-364,291	1,397,404	-402,035	-	-
			1,966,215				1,161,428	1,487,238
الرصيد الجارى**	4,455,160	4,849,164	2,882,949	2,518,658	3,916,062	3,514,027	2,352,599	865,361

* بما في ذلك تكاليف الدعم الموافقة عليها في 2014، وتكاليف الدعم وتكاليف الوحدة الأساسية المقدمة للاجتماع الثالث والسبعين (في 2 أكتوبر/ تشرين الأول 2014).

** باستثناء أي رصيد من السنوات السابقة على 2002.

16. ويبين الجدول أنه قد يكون لدى اليونديبي رصيماً تراكمياً يبلغ نحو 865,361 دولاراً أمريكياً من إيرادات التكاليف الإدارية في نهاية عام 2014 إذا حصل اليونديبي على جميع رسوم الوكالة للمشروعات التي قدمت إلى الاجتماع الثالث والسبعين إلا أنها قد لا تكفي لتغطيته مجموع التكاليف الإدارية المتوقعة لليونديبي لعام 2015 والبالغة 5.4 مليون دولار أمريكي. وتجدر الملاحظة بأن اليونديبي لن يحصل على رسوم الوكالة هذه إلا عندما تكون هناك مصروفات مصاحبة للمشروع، ولذا ينبغي أن يكون الرصيد أعلى من الاحتياجات.

اليونيدو

17. يقدم الجدول 3 ميزانية الوحدة الأساسية والتكاليف الإدارية المقدمة من اليونيدو. وتستند الأرقام الواردة تحت "فعلية" إلى نموذج أعدته اليونيدو لتقدير تكاليف دعم برنامج بروتوكول مونتريال.

الجدول 3: بيانات ميزانية الوحدة الأساسية والتكاليف الإدارية الأخرى للسنوات 2010-2015 لليونيدو (بالدولارات الأمريكية)

بنود التكاليف	2014		2013	2012	2011	2010	بنود التكاليف الأساسية
	مقترح	تقديرات	فعلية	فعلية	فعلية	فعلية	
	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	
موظفو الوحدة الأساسية والموظفين بعقود	1,784,300	1,537,700	1,550,000	1,445,700	1,550,900	1,390,300	1,319,500
السفريات	250,000	260,800	190,000	284,000	175,100	139,700	120,600
مباني المكاتب (تكاليف الإيجار والتكاليف المشتركة)	85,200	89,700	78,000	99,400	89,300	90,600	81,000
إمدادات المعدات وغير ذلك من التكاليف (الحواسيب، والإمدادات وغير ذلك)	58,300	58,900	53,800	51,800	30,900	54,100	39,100
الخدمات التعاقدية (الشركات)	28,000	13,700	30,500	700	700	200	1,800
السداد مقابل الخدمات الرئيسية لموظفي الوحدة الأساسية	459,400	476,600	422,100	498,800	414,200	510,400	438,200
التسوية (السفريات والخدمات الرئيسية وأتعاب الخبراء الاستشاريين الدوليين مقابل ميزانية الإشراف)	-638,671	-424,958	-311,958	-381,947	-276,539	-214,534	-86,835
مجموع التكاليف للوحدة الأساسية	2,026,529	2,012,442	2,012,442	1,998,453	1,984,561	1,970,766	1,913,365
السداد للمكاتب القطرية والتنفيذ الوطني بما في ذلك الشؤون الإدارية	3,206,600	2,830,000	1,891,600	3,602,000	1,818,300	2,857,600	2,430,400
تكاليف دعم الوكالة المنفذة (الداخلية) بما في ذلك الشؤون الإدارية	3,299,300	3,678,800	3,559,700	3,302,800	2,900,900	2,226,400	2,255,500
الوساطة المالية بما في ذلك الشؤون الإدارية	638,671	424,958	311,958	381,947	276,539	214,534	86,835
استرداد التكاليف	9,171,100	8,946,200	7,775,700	9,285,200	6,980,300	7,269,300	6,686,100
التسوية (السفريات والخدمات الرئيسية والخبراء الاستشاريين الدوليين)*	-2,502,900	-2,908,500	-2,114,087	-2,464,200	-1,798,710	-1,779,869	-1,688,408
مجموع تكاليف الدعم الإداري	6,668,200	6,037,700	5,661,613	6,821,000	5,181,590	5,489,431	4,997,692

* تكاليف الوحدة الأساسية أعلى من المجموع الفرعي المسموح به البالغ 1,913,365 دولارا أمريكيا في 2010، و1,970,766 دولارا أمريكيا في 2011، و1,984,561 دولارا أمريكيا في 2012، و1,998,453 دولارا أمريكيا في 2013، و2,012,442 دولارا أمريكيا في 2014. ولذا طبق بند تسوية، وتسوية سالبة للوصول إلى الحد الأدنى المطلوب. وتقدم أيضا تسوية موجبة مقابلة لضمان أن مجموع التكاليف المتكبدة للتكاليف الإدارية تتجسد أيضا في المبلغ الذي تتجاوزه كل وكالة.

تكاليف الوحدة الأساسية

18. طلبت اليونيدو 2,026,529 دولارا أمريكيا لميزانية الوحدة الأساسية لعام 2015 تمثل زيادة بنسبة 0.7 في المائة عن الميزانية التي ووفق عليها في 2014 التي إتاحتها المقرر 15/67 لفترة الثلاث سنوات الجارية. ويطلب هذا المستوى من التمويل على الرغم من أن اليونيدو تتوقع أن تتجاوز تكاليف وحدتها الأساسية هذا المبلغ بمقدار 638,671 دولارا أمريكيا (المبين في "التسوية" في الجدول 3 أعلاه). وتجاوزت اليونيدو ميزانية عام 2010 بمقدار 86,835 دولارا أمريكيا، وميزانيتها لعام 2011 بمقدار 214,534 دولارا أمريكيا، وميزانيتها لعام 2012 بمقدار 276,539 دولارا أمريكيا، وميزانيتها لعام 2013 بمقدار 381,947 دولارا أمريكيا. وتشير التقديرات إلى أنها ستتجاوز ميزانيتها لعام 2014 بمقدار 424,958 دولارا أمريكيا.

19. ولم تتفق اليونيدو مع التحليل الذي يقترح تقديم الدعم للأنشطة الإدارية² من رسوم الوكالة للتنفيذ وأشارت اليونيدو إلى أن أي تكاليف تتجاوز تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالة سوف تعان عن طريق الميزانية العادية لليونيدو بالنظر إلى أن المنظمة توفر ميزانية لمكتبها، وتدعم دستوريا برنامج التعاون التقني فيه. وعلى ذلك، فإن الإعانة الواضحة من رسوم الوكالة التي تهدف إلى التنفيذ البرنامجي لتكاليف الوحدة الأساسية التي تتعلق بشدة الإدارة زادت من 86,835 دولارا أمريكيا في 2010 إلى 381,947 دولارا أمريكيا في 2013 وتبلغ التسوية المقترحة لميزانية عام 2015 بمقدار 638,671 دولارا أمريكيا.

20. والواقع أن جميع بنود ميزانية الوحدة الأساسية لليونيدو قد تم تجاوزها باستثناء التكاليف التعاقدية حيث تم استخدام أكثر من 50 في المائة من الأموال بواسطة بنود الميزانية الأخرى. وفي حالة معالجة بنود ميزانية الوحدة الأساسية كبند في الميزانية وليس كمبلغ مقطوع، يكون المستوى الأقصى للتسوية في حدود 20 في المائة بين بنود الميزانية.

21. ويذهب سبعة وستون في المائة من ميزانية الوحدة الأساسية لليونيدو إلى تسعة موظفين (أربعة من فئة القيمة وخمسة من موظفي الخدمات العامة). ويأتي بند الميزانية الخاص بالخدمات الرئيسية في المرتبة التالية من حيث حجم بنود التكاليف حيث يبلغ 17 في المائة من الميزانية ويليه السفريات بنسبة 9 في المائة وإيجارات أماكن المكاتب بنسبة 3 في المائة.

22. وتزداد الميزانية المقترحة للموظفين بنسبة 15 في المائة عن ميزانية 2014، وبنسبة 16 في المائة عن الزيادة في التكاليف التقديرية لعام 2014. وتتضمن التكاليف التقديرية لبند الموظفين في الميزانية لعام 2014 مقدار 1,433,900 دولار أمريكي للموظفين و103,800 دولار أمريكي لموظفي العقود. ولم توضع تقديرات للأموال اللازمة لاجتماعات فريق الخبراء وإن كان مبلغ 43,300 دولار أمريكي قد استخدم في 2013 لهذا الغرض. وتساءلت الأمانة عن الزيادة في تكاليف الموظفين. وأشارت اليونيدو إلى أنه لم تحدث أي زيادة في مرتبات الموظفين باستثناء الدرجات الدورية، وأن ميزانية عام 2015 تأخذ في الاعتبار معدل تضخم قدره 1.7 في المائة.

23. وتزيد ميزانية تكاليف السفريات المقترحة بنسبة 31 في المائة عن ميزانية عام 2014 إلا أنها تنخفض بصورة طفيفة عن التكاليف التقديرية لعام 2014. وقدرت اليونيدو المصروفات (260,800 دولار أمريكي) التي تتجاوز ميزانيتها لعام 2014 (190,000 دولار أمريكي) بنسبة 37 في المائة وهذا هو العام الثاني الذي تتجاوز فيه تكاليف سفريات اليونيدو ميزانيتها بدرجة كبيرة³. وأشارت اليونيدو إلى أن الزيادة تستند إلى مستويات المصروفات الفعلية من 2013 و2014 التي كانت أعلى بكثير من سفريات السنوات السابقة. وأوضحت اليونيدو أن الزيادة في الميزانية عن 2012 إلى 2013 يعزى إلى مشاركة أكثر من موظف في اجتماعات الشبكة بالنظر إلى عدد البلدان التي تنفذ فيها مشروعات، وأنها أرسلت موظف خدمات عامة لاجتماعات الشبكة لأغراض بناء القدرات. وأشارت اليونيدو كذلك إلى أنها تعترض حضور المؤتمرات المتعلقة بالبدائل الجديدة. وطلبت الأمانة معلومات عن عدد الاجتماعات التي حضرتها في 2014 وتلك المتوقعة في 2015. غير أن اليونيدو لم تقدم معلومات عن الاجتماعات

² في حالة اليونديبي، فإن أي أموال تتجاوز تلك التي ووفق عليها للوحدة الأساسية، تأتي من رسوم الوكالة، في حين لا يسمح بالنسبة للبنك الدولي، تقديم أي دعم من رسوم الوكالة لأنشطة الوحدة الأساسية.

³ كانت ميزانية 2013 تبلغ 188,000 دولار أمريكي إلا أن المصروفات الفعلية بلغت 284,000 دولار أمريكي.

المقررة في 2015. وأشارت إلى أن أموال السفريات في 2014 قد استخدمت لحضور اجتماعات بروتوكول مونتريال فضلا عن الاجتماعات التي لا تتعلق بصورة مباشرة بتنفيذ أنشطة بروتوكول مونتريال بما في ذلك اجتماعات تحالف المناخ والهواء النظيف، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية لتغير المناخ، والمائدة المستديرة المعنية بالأمن الأحيائي للنباتات والأغذية، واستخدام بروميد الميثيل كتدبير من تدابير الصحة النباتية لمعالجة السلع في التجارة الدولية.

24. وأدرج إيجار أماكن المكاتب في الميزانية بزيادة بنسبة 9 في المائة عن ميزانية عام 2014. وأدرجت تكاليف المعدات واسترداد الخدمات الرئيسية بزيادة تبلغ 8 في المائة عن ميزانية 2014. وأشارت اليونيدو إلى أن الزيادة في التكاليف إنما تعزى إلى أن التكاليف قد وضعت على أساس عدد الموظفين.

مجموع التكاليف الإدارية

25. أشارت اليونيدو إلى أن بعض التكاليف المرتبطة بالتكاليف غير المتعلقة بالوحدة الأساسية عبارة عن تكاليف تتعلق بالمشروعات. ولذا قدمت اليونيدو تسوية لخصم هذه التكاليف للتوصل إلى أرقام مماثلة لتلك الخاصة بالتكاليف الإدارية في الوكالات الأخرى. فعندما تنفذ اليونيدو محاسبة التكاليف، لن تنهض الحاجة إلى إجراء هذه التسوية حيث يمكن أن تجسد بنود الميزانية التكاليف الفعلية. وأشارت اليونيدو إلى أنها مازالت في مرحلة مبكرة من تنفيذ بعض عناصر محاسبة التكاليف. وكانت اليونيدو قد أشارت إلى أن النظام قد يستكمل بحلول عام 2014 إلا أنها لم تستطع أن تشير هذا العام إلى الموعد الذي سيصبح فيه النظام في حالة استخدام كامل.

26. وقد أدرج سداد تكاليف المكاتب القطرية في الميزانية بمبلغ 1,891,600 دولار أمريكي في 2014 إلا أن تقديرات اليونيدو أشارت إلى أن التكاليف الفعلية ستبلغ 2,830,000 دولار أمريكي. وقد حددت اليونيدو هذا البند ليشمل تكاليف طرق التنفيذ المستخدمة في الصين والجزء من تكاليف موظفي المشتريات. ولم تقدم النسبة من رسوم الوكالة التي حولت إلى طريقة التنفيذ في الصين.

27. وتجاوزت تكاليف الوكالة المنفذة بصورة طفيفة المبلغ المدرج في الميزانية لعام 2014 إلا أن من المتوقع أن تنخفض من 3,678,800 دولار أمريكي إلى مبلغ مقترح قدره 3,299,300 دولار أمريكي.

28. وكان مجموع التكاليف الإدارية قد بلغ 5 ملايين دولار أمريكي في 2010 و5.5 مليون دولار أمريكي في 2011 و5.2 مليون دولار أمريكي في 2012 و6.8 مليون دولار أمريكي في 2013، وما يقدر بمبلغ 6.0 ملايين دولار أمريكي في 2014، ويبلغ مقترح قدره 6.7 مليون دولار لعام 2015.

29. وتشمل الموارد المتوقعة المتوافرة لليونيدو لتغطية التكاليف الإدارية كلا من تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالة التي تصرف على أساس الإنفاق مقابل تكاليف المشروع زائداً أي رصيد من الإيرادات لأغراض التكاليف الإدارية لم يستخدم في السابق. ويقدم الجدول 4 هذه المعلومات للسنوات 2007 إلى 2014. ويفترض الجدول أن الأموال الموافق عليها قد صرفت، ولذا قد ينقضي بعض الوقت قبل أن تحصل اليونيدو على الأموال الموافق عليها.

الجدول 4: تقييم توافر الإيرادات للتكاليف الإدارية في المستقبل لليونيدو (بالدولارات الأمريكية)

اليونيدو	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014*
نكالف الدعم الصافية زائداً تكاليف الوحدة الأساسية	3,630,268	3,833,369	4,056,811	3,658,881	3,460,503	5,593,498	4,227,730	4,075,757
مجموع التكاليف الإدارية	5,065,086	4,957,161	5,739,690	4,997,692	5,489,431	5,181,590	6,821,000	6,037,700
الرصيد سنويا	-1,434,818	-1,123,792	-1,682,879	-1,338,811	-2,028,928	411,908	-2,593,270	-1,961,943
الرصيد الجارى**	2,395,382	1,271,590	-411,289	-1,750,100	-3,779,028	-3,367,120	-5,960,390	-7,922,333

* بما في ذلك تكاليف الدعم الموافق عليها في 2014، وتكاليف الدعم وتكاليف الوحدة الأساسية المقدمة للاجتماع الثالث والسبعين (في 2 أكتوبر/ تشرين الأول 2014).

** الأمانة قدرت رصيد تشغيل في عام 2007 منذ عام 2002 بمبلغ 2,127,930 دولار أمريكي مستخدم لليونيدو.

30. ويبين الجدول أن اليونيدو قد يكون لديها رصيда متراكما سالبا يبلغ نحو 7.9 مليون دولار في نهاية 2014 في حالة تلقي اليونيدو جميع رسوم الوكالة من المشروعات المقدمة للاجتماع الثالث والسبعين.

البنك الدولي

31. يقدم الجدول 5 ميزانية الوحدة الأساسية والمعلومات الأخرى عن التكاليف الإدارية المقدمة من البنك الدولي.

الجدول 5: بيانات ميزانية الوحدة الأساسية والتكاليف الإدارية الأخرى للسنوات 2010 إلى 2015 بالنسبة للبنك الدولي (بالدولارات الأمريكية)

بنود التكاليف	2014		2013	2012	2011	2010
	تقديرات	ميزانية				
العناصر الأساسية	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)
موظفو الوحدة الأساسية والموظفين بعقود	1,181,000	1,068,480	984,571	1,184,796	867,586	787,450
السفريات	238,000	160,000	111,021	205,425	183,893	283,892
مبانى المكاتب (تكاليف الإيجار والتكاليف المشتركة)	59,000	55,000	56,906	55,607	47,232	22,516
إمدادات المعدات وغير ذلك من التكاليف (الحواسيب، والإمدادات وغير ذلك)	57,000	55,182	31,169	92,303	52,953	77,797
الخدمات التعاقدية (الشركات)	50,000	45,000	13,389	25,769	47,491	13,452
السداد مقابل الخدمات الرئيسية لموظفي الوحدة الأساسية	140,000	137,214	113,539	156,762	123,160	125,654
التسوية (السفريات والخدمات الرئيسية وأتعاب الخبراء الاستشاريين الدوليين مقابل ميزانية الإشراف)	0	0	0	0	0	0
مجموع التكاليف للوحدة الأساسية	1,725,000	1,520,876	1,310,595	1,720,663	1,322,315	1,310,760
إسترداد التكاليف	0	0	0	0	0	0
السداد والمكاتب القطرية والتنفيذ الوطني بما في ذلك الشؤون الإدارية	1,710,106	1,660,297	1,611,939	1,829,418	1,725,528	1,959,418
تكاليف دعم الوكالة المنفذة (المحلية) بما في ذلك الشؤون الإدارية	0	0	0	0	0	0
الوساطة المالية بما في ذلك الشؤون الإدارية	0	75,000	10,000	121,740	160,777	512,371
إسترداد التكاليف	0	0	0	0	0	0

بنود التكاليف	2014		2013	2012	2011	2010
	تقديرات	ميزانية	فعلية	فعلية	فعلية	فعلية
التسوية (السفريات والخدمات الرئيسية والخبراء الاستشاريين الدوليين)	0	0	0	0	0	0
التكاليف الإشرافية التي تكبدها	0	0	0	0	0	0
مجموع تكاليف الدعم الإداري	3,256,173	3,565,050	2,932,534	3,671,821	3,208,620	3,782,549

تكاليف الوحدة الأساسية

32. يمثل طلب البنك الدولي مبلغ 1,725,000 دولار أمريكي لميزانية وحدته الأساسية لعام 2015 زيادة صفرية عن الميزانية التي ووفق عليها في 2014 والتي كانت ذاتها الميزانية التي ووفق عليها في 2013. وعلى العكس من اليونديبي واليونيدو، لا يتوقع البنك الدولي أن تتجاوز تكاليف وحدته الأساسية ميزانيتها، ولا تقدم إعانة من عائدات من رسوم الوكالة أو الحساب العام في البنك الدولي.

33. ويتعلق ثمانية وستون في المائة من ميزانية الوحدة الأساسية بالموظفين. وتأتي ميزانية السفريات في المرتبة التالية من حيث الحجم حيث تبلغ 14 في المائة ويلها الخدمات الرئيسية (8 في المائة) وإيجار أماكن المكاتب والمعدات والخدمات التعاقدية (3 في المائة).

34. وتتطوي الميزانية المقترحة للموظفين على زيادة صفرية عن ميزانية 2014 ولكنها بزيادة 11 في المائة عن التكاليف التقديرية لعام 2014. وأشار البنك إلى أن لديه نفس مكون الموظفين الذي كان في العام السابق (ثمانية موظفين فنيين بما في ذلك مسؤول الميزانية وخبير استشاري لفترة ممددة). ويعزى الانخفاض في التكاليف الفعلية في 2014 إلى أنه لم يحدث تحميل للموظفين لفترة أطول في ميزانية الوحدة الأساسية عما كان مخططاً في 2013. وأشار إلى أن الموظفين الفنيين قد قضوا 52 في المائة من وقتهم في العمل المتعلق بالوحدة الأساسية لبروتوكول مونتريال مع الاضطلاع بالوقت الباقي في الأعمال التنسيقية والشمولية لمرفق البيئة العالمية، والأنشطة الجامعة لمشروعات بروتوكول مونتريال، وأنشطة التصميم. وتعزى الزيادة عن التكاليف التقديرية لعام 2014 إلى العودة إلى ظروف التشغيل العادية في البنك حيث يقل تكلف الموظفين المتخصصين بالأعمال التشغيلية مما يمكنهم من تخصيص المزيد من الوقت لأنشطة الوحدة الأساسية.

35. وتشير تقديرات البنك لتكاليف السفريات بأنها تقل بنسبة 35 في المائة عن المدرج في الميزانية (244,800 دولار أمريكي) للسنة الثانية على التوالي (لكل من عامي 2013 و2014). ويقترح البنك ميزانية لتكاليف السفريات لعام 2015 (238,000 دولار أمريكي) بإنخفاض 3 في المائة عن ميزانية 2014 (244,800) إلا أنها بزيادة تبلغ 49 في المائة عن التكاليف التقديرية لعام 2014 (160,000 دولار أمريكي).

36. وأدرج إيجار مباني المكاتب في الميزانية بزيادة صفرية عن الميزانية إلا أنها تزيد بنسبة 7 في المائة عن التكاليف التقديرية لعام 2014. وزاد الاسترداد مقابل الخدمات الرئيسية عن ميزانية 2014 والتكاليف التقديرية بنسبة 9 في المائة و2 في المائة على التوالي. وتقل تكاليف المعدات بنسبة 8 في المائة عن المبلغ المدرج في الميزانية لعام 2014 إلا أنها تزيد بنسبة 3 في المائة عن التكاليف التقديرية لعام 2014. وأشار البنك الدولي إلى أن هناك معدل موحد للحواشيب وغير ذلك من معدات المكاتب والصيانة والإصلاح التي تطبق على جميع وحدات البنك. كما أن هناك تكاليف متكررة للخدمات التعاقدية، وإمدادات المعدات، والاتصالات وخدمات المسافات البعيدة العالمية التي تطبق على هذا البند من الميزانية.

37. وسوف يعيد البنك ما يقرب من 204,124 دولارا أمريكيا من تكاليف الوحدة الأساسية من عام 2014 بمجرد معرفة البيانات الفعلية لعام 2014. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحاط علما، مع التقدير، بأن تشغيل الوحدة الأساسية للبنك الدولي كانت مرة أخرى تقل على مستوى الركود في الميزانية، وأنه سوف يعيد الأرصدة غير المتبقية.

مجموع التكاليف الإدارية

38. يتوقع أن تزداد ميزانية استرداد المكاتب القطرية المقترحة لعام 2014 بنسبة 3 في المائة إلا أنها تزيد بنسبة 3 في المائة عن التكاليف التقديرية لعام 2014. وبالنسبة للبنك الدولي فإن هذا البند من بنود الميزانية يعني أن رسوم المشروعات تحصل بشأن المشروعات الموافق عليها والتي توجه إلى أفرقة المشروعات للإشراف والإدارة عليها. وتخطط أفرقة المشروعات على أساس ما يعرف باسم "الأقاليم" أي الذراع التشغيلي للبنك الدولي.

39. وبلغ مجموع التكاليف الإدارية 3.8 مليون دولار أمريكي في 2010 و3.2 مليون دولار أمريكي في 2011 و3.7 مليون دولار أمريكي في 2012، و2.9 مليون دولار أمريكي في 2013، ويقدر بنحو 3.3 مليون دولار أمريكي في 2014. وتقدر التكاليف الإدارية بمقدار 3.4 مليون دولار أمريكي في 2015 مما يمثل انخفاضا بنسبة 4 في المائة عما هو مدرج في الميزانية لعام 2014 إلا أنها تزيد بنسبة 5 في المائة عن تكاليف 2014 التقديرية.

40. وتشمل الموارد المتوقعة المتوافرة للبنك الدولي لأغراض التكاليف الإدارية تكاليف الوحدة الأساسية ورسوم الوكالة زائداً أي رصيد للإيرادات الخاصة بالتكاليف الإدارية لم يستخدم في السابق. ويقدم الجدول 6 معلومات عن السنوات من 2007 إلى 2014.

الجدول 6: تقييم توافر الإيرادات للتكاليف الإدارية في المستقبل للبنك الدولي (بالدولارات الأمريكية)

2014*	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	البنك الدولي
3,410,673	4,547,077	2,765,746	5,099,184	1,868,548	3,560,106	4,616,907	6,479,388	تكاليف الدعم الصافية زائداً تكاليف الوحدة الأساسية
3,256,173	2,932,534	3,671,821	3,208,620	3,782,549	3,689,780	5,454,473	6,030,398	مجموع التكاليف الإدارية
154,500	1,614,543	-906,075	1,890,564	-1,914,001	-129,674	-837,566	448,990	الرصيد سنويا
3,035,873	2,881,373	1,266,830	2,172,905	282,341	2,196,342	2,326,016	3,163,582	الرصيد الجاري**

* بما في ذلك تكاليف الدعم الموافق عليها في 2014، وتكاليف الدعم وتكاليف الوحدة الأساسية المقدمة للاجتماع الثالث والسبعين (في 2 أكتوبر/ تشرين الأول 2014).

** باستثناء أي رصيد من السنوات السابقة على 2002.

41. ويبين الجدول أن لدى البنك الدولي رصيдаً مجمعا قدره 3 ملايين دولار أمريكي يستند إلى الموافقات حتى الآن في 2014 والتقديمات للاجتماع الثالث والسبعين وعلى الرغم من أنه سيجري تقديم المزيد من إيرادات رسوم الوكالة وتكاليف الوحدة الأساسية في 2015، فإن الرصيد التراكمي في 2014 لن يكفي بمفرده لتغطية التكاليف الإدارية المتوقعة في 2015.

التوصيات

42. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر مايلي:

أ. أن تحاط علما بمايلي:

(1) التقرير المتعلق بتكاليف الوحدة الأساسية لعام 2015 لكل من اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/31؛

(2) مع التقدير أن تشغيل الوحدة الأساسية للبنك الدولي كان مرة أخرى يقل عن مستواها المدرج في الميزانية وأنه سوف يعيد الأرصدة غير المستخدمة؛

ب. ما إذا كان يوافق على ميزانيات الوحدة الأساسية المطلوبة لليونديبي بمبلغ 2,026,529 دولارا أمريكيا ولليونيدو بمبلغ 2,026,529 دولارا أمريكيا، وللبنك الدولي بمبلغ 1,725,000 دولار أمريكي؛
